

## FROM THE PASTOR'S DESK / DEL ESCRITORIO DEL PASTOR

### EPIPHANY

The word "epiphany" comes from the Greek *epiphania*, which means a manifestation or disclosure. For today's Feast, it means specifically the manifestation of Jesus to the world as the promised Messiah and Savior. By placing this feast shortly after Christmas, the Church's liturgical intention is to state that at Christmas Jesus comes into the world, at Epiphany is coming is announced to all the world.

The reason that Matthew tells of magi coming from the East to pay homage to Jesus is that he wants to communicate to us that even the most unlikely groups of people in the world will recognize that Jesus is the Savior/Messiah. Magi are from Persia (today, Iran). They are wise men from the Persian royal court, sometimes wonder-workers or magicians. Magi would have been among the most unlikely people in the world to be interested in a Jewish Savior. Hence, Matthew is saying to his readers in this concrete and striking way that Jesus is Savior of the *whole world*.

There is a practical challenge to modern Christians in this beautifully written Epiphany story. It is an "epiphany-challenge," a challenge to continue the manifestation of Christ to the whole world. The only way that the manifestation can continue is through those living now who follow Christ.

It was Jesus' intention that all Christians should be "epiphanies." Jesus proclaimed, "O God – I have come...so that the love with which you loved me may be in them, and so that I may be in them" (John 17:26).

In times of war, civil strife, personal hatreds, can we tell who the Christians are by the way that they love one another...in an age of greed and materialism, can we tell who the Christians are by their "lilies-of-the-field" detachment...in moments of seeming failure, can we tell who the Christians are by their confidence and hope in a resurrection-future"? It does little good to preach that Jesus is always among us if no one can see him. As we celebrate the Epiphany today, let's all be one.

Yours in Christ,

*Fr. Gaspar Masilamani, CMF*

### EPIFANIA

La palabra "epifanía" proviene de la palabra griega *epiphania*, que significa una manifestación o revelación. Para la fiesta de hoy, significa específicamente la manifestación de Jesús al mundo como el Mesías prometido y Salvador. Al escoger esta fiesta poco después de la Navidad, la intención litúrgica de la Iglesia es la de declarar que en Navidad Jesús viene al mundo, y en Epifanía su llegada es anunciada a todo el mundo.

La razón por la que Mateo nos habla de los magos que vinieron del Oriente para rendir homenaje a Jesús es porque quiere comunicarnos que incluso los grupos de personas de quien menos uno piensa reconocerán que Jesús es el Salvador/Mesías. Los Magos son de Persia (hoy, Irán). Ellos son hombres sabios de la corte real persa, a veces personas que hace maravillas o magias. Los magos habrían estado entre las personas del mundo más improbables de interesarse por un Salvador judío. Por lo tanto, Mateo está diciendo a sus lectores de esta forma concreta y sorprendente que Jesús es el Salvador del mundo.

Hay un reto práctico para los cristianos modernos sobre esta historia de Epifanía escrita hermosamente bien. Es un "desafío de Epifanía", un desafío a continuar la manifestación de Cristo a todo el mundo. La única manera de que esta manifestación pueda continuar es a través de los que viven y siguen a Cristo ahora.

Jesús tenía la intención de que todos los cristianos fueran "epifanías". Jesús proclamó: "Oh Dios, he venido ... para que el amor con que me amaste esté en ellos, y para que yo esté en ellos" (Juan 17:26).

En tiempos de guerra, luchas civiles, odios personales, ¿podemos decir quiénes son los cristianos por la forma en que se aman unos a otros ... en una época de codicia y materialismo, podemos decir quiénes son los cristianos por sus "lirios en los-campos" ... en momentos de aparente fracaso, ¿podemos decir quiénes son los cristianos por su confianza y esperanza en un futuro de resurrección"? No sirve mucho predicar que Jesús está siempre entre nosotros aun si no podemos verlo. Al celebrar hoy la Epifanía, todos seremos uno.

De ustedes en Cristo,

*Fr. Gaspar Masilamani, CMF*

# NEWS FROM OUR PARISH

## JANUARY 8, 2017 THE EPIPHANY OF THE LORD Liturgies This Week

Saturday 01/07 4:00 pm +Ellsworth L. Domer  
+Regis Griesemer  
Sunday 01/08 9:30 am +Ralph James  
12:30 pm  
6:00 pm Mass  
Monday 01/09 No Mass  
Tuesday 01/10 6:00 pm  
Wednesday 01/11 8:00 am  
Thursday 01/12 6:00 pm  
Friday 01/13 8:00 am

### EVENTS OF THE WEEK

#### SUNDAY, JANUARY 8

--PSR/RCIA Classes Resume  
--Posada following the 6:00 pm Mass

#### TUESDAY, JANUARY 10

--Parish Council Meeting following the  
6:00 pm Mass

### UPCOMING PARISH EVENTS

#### SATURDAY, JANUARY 14

--Heart to Heart Planning Meeting at 8:30 am  
Parish Hall – Bring your own Breakfast

#### THURSDAY, JANUARY 19

--Planning meeting for Youth Group 6:30 -8:00 pm



### ANGEL DUSTERS SCHEDULE

1/2-1/6	Batson, Struble, Meyer
1/9-1/13	Kellner, Reuter
1/16-1/20	Garrison, Peters, Reed
1/23-1/27	Sebek, Otradovec

Deadline for submission of articles for the bulletin is Monday at noon. We reserve the right to edit your announcement as needed and priority is given to parish activities.

# NOTICIAS DE LA PARROQUIA

## 8 DE ENERO DEL 2017 LA EPIFANIA DEL SEÑOR Liturgias esta Semana

Sábado 01/07 4:00 pm +Ellsworth L. Domer  
+Regis Griesemer  
Domingo 01/08 9:30 am +Ralph James  
12:30 pm  
6:00 pm Mass  
Lunes 01/09 No hay misas  
Martes 01/10 6:00 pm  
Miércoles 01/11 8:00 am  
Jueves 01/12 6:00 pm  
Viernes 01/13 8:00 am

### EVENTOS DE LA SEMANA

#### DOMINGO, 8 DE ENERO

--Reinicio de clases de PSR/RCIA  
--Posada después de la misa de 6:00 pm

#### MARTES, 10 DE ENERO

--Reunión del Consejo Parroquial después de la misa  
de 6 pm .

### FUTUROS EVENTOS

#### SABADO, 14 DE ENERO

--Heart to Heart reunión de planeamiento 8:30 am  
Salón Parroquial – Traer su desayuno

#### JUEVES, 19 DE ENERO

--Reunión de Planificación del Grupo de Jóvenes 6:30  
-8:00 pm



### ÁNGELES DE LA LIMPIEZA

01/02-01/06	Batson, Struble, Meyer
01/09-01/13	Kellner, Reuter
01/16-01/20	Garrison, Peters, Reed
01/23-01/27	Sebek, Otradovec

Fecha límite para la presentación de anuncios para el boletín es el lunes al mediodía. Nos reservamos el derecho de editar su anuncio, según sea necesario y se da prioridad a las actividades parroquiales.

**PLEASE PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH/ OREMOS POR LOS ENFERMOS**

Vicente Isaiah Perches, Don Meyer, Ubaldo Tovas, Sheryl Coleman, Joe Enciu, Marie Meyer, Pauline Thomas, Deacon Ed Ellman, Joe Yoker, Leah Horton, Russell Fisher, Jacob Sebek, Mary Grasso, Marilyn Swisher, Tanner Payne, Rick Fisher, Anthony Pierfelice, Jerry Kutz, Rosemary Sebek, Ed Wilton, Bill Krempges, Pedro Torres, Mark Griesbaum, Saul Tapia, Maria de los Angeles Mendez, Brian Eiken, Dorian Salazar, John Lucas, Peggy Petersen Jones, Carolee Struble, Amy Mort, Marion Petersen & Marian McNabb. *May they experience God's grace and healing power.*

**PRAYERS FOR OUR MILITARY/ OREMOS POR NUESTROS MILITARES**

Sacred Heart in the military: Daniel Bergen, Kelli Kulhanek, Paul Nutting, Jr., Andres Orozco, Ben Sebek, Kevin Petersen, Thomas Milam, Michael Siegismund, Chris Michael, Michael Kellner, Aaron Kellner, Aaron Belt, Will Hornback, Ken Austin, Jason Jennings, Jenna Murphy, Emilio Valdez, David Lukansky, Daniel Newsome, Heath Jennings, Thomas J. Peebles, Peter Pohl and Kathy Tilbrook.

**MINISTER'S SCHEDULE JANUARY 14-15, 2017**

**4:00 pm:** Lector: A. Fearman, C. Bynum Ushers: M. Michael, S. Michael Server: M. Otradovec Eucharistic Ministers: G. Eckl, P. Eckl Mass Captain: Otradovec  
**9:30 am:** Lectors: B. Horton, L. Kresta Ushers: D. Orozco, D. Brown Server: Eucharistic Ministers: G. Reed, R. Reed, S. Frey, R. Leyva Mass Captain: Frey

**OUR GIFT TO GOD DECEMBER 2016**

Collection	\$	672.00	Total:	\$	672.00
Gifts/Donations	\$	895.00	Total:	\$	895.00
Maintenance	\$	676.00	Total:	\$	676.00
Outreach Fund	\$	7.00	Total:	\$	7.00



**HEART TO HEART** 

The Heart to Heart Ladies Group will hold their planning session on Saturday, January 14, at 8:30 am in the Parish Hall. Please plan on joining the ladies and helping the group make plans for the upcoming year. This is a bring your own breakfast meeting. We hope to see you all there.

**HEART TO HEART** 

El Grupo de Damas de Heart to Heart celebrará su sesión de planificación el sábado 14 de enero a las 8:30 am en el Salón Parroquial. Por favor hagan planes para unirse a las damas y ayudarlas a planificar el próximo año. Deben traer su propio desayuno a la reunión. Esperamos ver a todos allí.



**COFFEE AND DONUTS**

Set up- Greg Nutting  
Clean up- Greg Nutting

**Altar supply sponsors for the Month Patrocinadores de Ofrendas de Altar January/Enero**



*In memory of / En memoria de All Deceased Parishioners of / Todos los Feligreses fallecidos de Sacred Heart Church*

**NUESTRAS DONACIONES A DIOS DEICIEMBRE 2016**

Colecta	\$	672.00	Total:	\$	672.00
Otras Donaciones	\$	895.00	Total:	\$	895.00
Mantenimiento	\$	676.00	Total:	\$	676.00
Fondo de Construc	\$	7.00	Total:	\$	7.00



This past week, December 31<sup>st</sup>/January 1<sup>st</sup> —our 27th week of the fiscal year, we sold over \$1,500 in cards. With last week, we have sold over \$450,000 SCRIP cards and made Sacred Heart over \$14,000 since 2012. . We are on track to sell over \$83,000 in cards this fiscal year and make the church over \$3,100. We have 175 “customers” in our SCRIP program. We need to continue this pace to make this program successful.

**Workers for the Weekend of January 14<sup>th</sup> & 15<sup>th</sup>**

4:00 pm Larry & Ruth Kellner  
 9:30 am Bob Horton  
 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duarte

La semana pasada, 31 de Diciembre/1 de Enero- 27th semana del año fiscal, vendimos \$1500 en tarjetas. Con lo de la semana pasada, hemos vendido más de \$450,000 en tarjetas SCRIP desde 2012. Vamos camino a vender más de \$83,000 en tarjetas y recaudar más de \$3,100 para Sacred Heart. A la fecha tenemos 175 “clientes” en el programa. Sigamos así para hacer del programa todo un éxito.

**Voluntarios fin de semana 14 & 15 de Enero**

4:00 pm Larry & Ruth Kellner  
 9:30 am Bob Horton  
 12:30 pm Cinecio & Magdalena Duarte

**THIS WEEK'S STEWARDSHIP MESSAGE**  
**(Solemnity of the Epiphany of the Lord)**

*Today we remember the three wise men from the East who came to pay homage to the infant Jesus, bringing him rich gifts of gold, frankincense, and myrrh. The gifts we bring – our time and service and some share of what we earn for the work we do – are equally precious in his sight.*

**MENSAJE DE LA SEMANA**  
**(Solemnidad de la Epifanía del Señor)**

*Hoy recordamos a los tres sabios de Oriente que vinieron a rendir homenaje al niño Jesús, trayéndole ricos dones de oro, incienso y mirra. Los regalos que traemos - nuestro tiempo y servicio y parte de lo que ganamos por el trabajo que hacemos - son igualmente preciosos a su vista.*



**OFFICE CLOSED**

*Monday, January 16, 2017 – Martin Luther King, Jr. Day*



**OFICINAS CERRADAS**

*Lunes, 16 de Enero, 2017 – Dia de Martin Luther King, Jr.*

**END OF YEAR TAX STATEMENTS**

The office is currently preparing the End of Year Tax Statements. These will be placed in the Gathering Space so that you can pick them up during the month of January. If there is an error on your statement, please contact the office so that we can make the corrections necessary for your taxes. Thank you Sacred Heart parishioners for your continued generosity.

**ESTADOS FISCALES DE FIN DE AÑO**

La oficina está preparando las declaraciones de Impuestos de Fin de año. Estos serán colocados en el atrio de la Iglesia (entrada) para que puedan recogerlos durante el mes de enero. Si hay un error en su declaración, comuníquese con la oficina para que podamos hacer las correcciones necesarias para sus impuestos. Gracias a los feligreses del Sagrado Corazón por su continua generosidad.

**THANK YOU**



Thank you Sacred Heart parishioners for your generosity to the Giving Tree. This is a loving, giving and caring community, and we are family. Thanks again from each of the organizations that benefited from your generosity.

**GRACIAS**



Gracias a los feligreses del Sagrado Corazón por su generosidad al Árbol de donaciones. Son una comunidad amorosa, que da, cuida, y es familia. Gracias de nuevo de parte de cada una de las organizaciones que se beneficiaron con su generosidad.

## ALTAR SPONSORS



If you would like to be an Altar Sponsor during the 2017 calendar year, please contact the office for available months. The donation is \$125 and helps to cover the costs of the wine and hosts. If you were an Altar Sponsor in 2016 and have not yet made your donation, please send it to the office or place it in the collection on the weekends. Please be sure to mark your check "Altar Sponsor." Thank you for your continued support.

## POPE FRANCIS' SUGGESTED NEW YEAR'S RESOLUTIONS



— "Take care of your spiritual life, your relationship with God, because this is the backbone of everything we do and everything we are."

— "Take care of your family life, giving your children and loved ones not just money, but most of all your time, attention and love."

— "Take care of your relationships with others, transforming your faith into life and your words into good works, especially on behalf of the needy."

— "Be careful how you speak, purify your tongue of offensive words, vulgarity and worldly decadence."

— "Heal wounds of the heart with the oil of forgiveness, forgiving those who have hurt us and medicating the wounds we have caused others."

— "Look after your work, doing it with enthusiasm, humility, competence, passion and with a spirit that knows how to thank the Lord."

— "Be careful of envy, lust, hatred and negative feelings that devour our interior peace and transform us into destroyed and destructive people."

— "Watch out for anger that can lead to vengeance; for laziness that leads to existential euthanasia; for pointing the finger at others, which leads to pride; and for complaining continually, which leads to desperation."

— "Take care of brothers and sisters who are weaker ... the elderly, the sick, the hungry, the homeless and strangers, because we will be judged on this."

## PATROCINADORES DEL ALTAR



Si usted desea ser patrocinador del Altar durante el año calendario 2017, por favor póngase en contacto con la oficina para ver los meses disponibles. La donación es de \$ 125 lo que ayuda a cubrir los costos del vino y hostias. Si usted fue un patrocinador Altar en 2016 y todavía no ha hecho su donación, por favor envíela a la oficina o colóquela en la colecta de los fines de semana. Por favor, asegúrese de escribir en su cheque "Patrocinador de Altar." Gracias por su apoyo!

## RESOLUCIONES DE AÑO NUEVO QUE SUGIERE EL PAPA FRANCISCO



— "Cuida de tu vida espiritual, de tu relación con Dios, porque ésta es la columna vertebral de todo lo que hacemos y todo lo que somos."

— "Cuida de tu vida familiar, no sólo dando a tus hijos y seres queridos dinero, sino también todo tu tiempo, atención y amor."

— "Cuida tus relaciones con los demás, transformando tu fe en vida y tus palabras en buenas obras, especialmente a favor de los necesitados."

— "Ten cuidado de cómo hablas, purifica tu lengua de palabras ofensivas, vulgaridad y decadencia mundana."

— "Sana las heridas del corazón con el aceite del perdón, perdonando a los que nos han herido y curando las heridas que hemos causado a otros."

— "Cuida tu trabajo, haciéndolo con entusiasmo, humildad, competencia, pasión y con un espíritu que sabe agradecer al Señor."

— "Ten cuidado de la envidia, la lujuria, el odio y sentimientos negativos que devoran nuestra paz interior y nos transforman en personas destruidas y destructivas."

— "Cuidado con la ira que puede llevar a la venganza; de la pereza que conduce a la eutanasia existencial; de señalar a los demás con el dedo, lo que lleva al orgullo; y de quejarse continuamente, lo que lleva a la desesperación."

— "Cuiden a los hermanos y hermanas que son más débiles ... los ancianos, los enfermos, los hambrientos, los sin hogar y los extraños, porque seremos juzgados en esto."

## AROUND THE AREA



### SAFE ENVIRONMENT

*Monday February 20, 2017 – 3:00 – 6:00 pm  
Branson, Our Lady of the Lake*

Pre-registration is necessary: Go to [www.virtus.org](http://www.virtus.org) and click on registration on the left, or register at the training by arriving early. Participants must be present for the entire training, and sessions are for adults only. Updated schedules may be found at [www.virtus.org](http://www.virtus.org) or at [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org). If you volunteer or work in any capacity at the parish, you must participate in the VIRTUS training. The Missouri Child Abuse Hotline is 1-800-392-3738. To report child abuse call the Missouri Child Abuse Hotline: 1-800-392-3738 or call the police. To report violations of the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors to the Chancellor at 417-866-0841 or [treidy@dioscg.org](mailto:treidy@dioscg.org) or a Victim Assistance Coordinator: Judy St. John, LPC, NCC at 573-587-3139 or [vac1@dioscg.org](mailto:vac1@dioscg.org) or William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP at 417-860-3858 or [vac2@dioscg.org](mailto:vac2@dioscg.org). Concerns may be discussed with your supervisor, a Victim Assistance Coordinator, the Office of Child and Youth Protection or the Chancellor. The TIPS online reporting system may also be used, and is available on the diocesan website. Go to [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org) to view the Code of Conduct for Clergy, Employees and Adult Volunteers Working with Minors and for other important information. If you are unable to access the website and desire printed information, contact the diocesan Office of Child and Youth Protection at 417-866-0841.



### PERPETUAL ADORATION Holy Trinity Church

“Could you not watch one hour with me?” (Mark 14:37). Would you be willing to spend one hour a week with the Blessed Sacrament? Perpetual Adoration will begin on January 1, 2017, at Holy Trinity Catholic Church. Please call Joyce Blades at 881-4367 or Diane Hoy at 860-7134 if you are interested in signing up.

## NOTICIAS DEL AREA



### ENTORNO SEGURO

*Lunes, 20 de Febrero, 2017 – 3:00 – 6:00 pm  
Branson, Our Lady of the Lake*

Pre-registro es necesario: Ir a [www.virtus.org](http://www.virtus.org) y haga click en donde dice “Español”, o llegue temprano al lugar donde será la sesión para inscribirse. Los participantes deben estar presentes durante todas las sesiones. Programas actualizados de las sesiones se encuentran en [www.virtus.org](http://www.virtus.org) o en [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org). Si es voluntario o trabaja en la parroquia, debe hacer el entrenamiento VIRTUS. Para denunciar el abuso infantil llame a la Línea Directa de Abuso Infantil del Estado de Missouri: 1-800-392-3738 o llame a la policía. Para denunciar las violaciones al Código de Conducta del Clero, empleados y adultos voluntarios trabajando con menores al Canciller llame al 417-866-0841 o [treidy@dioscg.org](mailto:treidy@dioscg.org) o al Coordinador de Asistencia a las Víctimas: Judy St. John, LPC, NCC al 573-587-3139 o a [vac1@dioscg.org](mailto:vac1@dioscg.org) o a William J. Holtmeyer, Jr., MS, NCC, LPC, CEAP, Q-SAP al 417-860-3858 o a [vac2@dioscg.org](mailto:vac2@dioscg.org). Inquietudes pueden ser tratadas con su supervisor, o Coordinador de Asistencia a Víctimas, en la Oficina de Protección al Niño y al Joven o el Canciller. Vaya a [www.dioscg.org](http://www.dioscg.org) para ver el Código de Conducta del Clero, Empleados y Adultos Voluntarios Trabajando con Menores y otra información importante, incluyendo un enlace al documento sobre la Protección de Niños y Jóvenes de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos Si no puede entrar a la web, comunicarse con la Oficina de Protección al Niño y Joven de la Diócesis 866-0841.

### ADORACION PERPETUA

#### Iglesia de Holy Trinity



“No podrías pasar una hora conmigo?”  
"Marcos 14:37 ¿Estarías dispuesto a pasar una hora a la semana con el Santísimo Sacramento? La Adoración Perpetua comenzará el 1 de enero de 2017 en la iglesia Católica de Holy Trinity. Por favor llame a Joyce Blades al 881-4367 o Diane Hoy al 860-7134 si tiene interés en inscribirse.

## SPRINGFIELD CATHOLIC SCHOOLS

**Discovery Night at Springfield Catholic High School** – Join us January 11, 2017 for Junior High/New Student Discovery Night at Springfield Catholic High School. Presentation and discussion will begin at 6:30 pm in the auditorium followed by Open House. Parents and students are welcome to see the campus, meet our student leadership, experience the community, and learn about the many academic achievements we are celebrating! No RSVP is required. For questions, please contact our Academic Office at 417-887-8817.

**Employment Opportunities** – ALL EMPLOYMENT OPPORTUNITIES AND APPLICATIONS are available on the Springfield Catholic School's website at [www.scspk12.org](http://www.scspk12.org). For more details on these positions, please visit [www.scspk12.org](http://www.scspk12.org), click on the "About" tab at the top and scroll down to "Employment Opportunities."

**Bus Drivers Needed for school-related activities** during the current school year. Licensing expenses related to meeting the necessary requirements will be paid for by the system. For additional information contact Sam Wutke at (417) 887-8817 Ext 12 or [swutke@scspk12.org](mailto:swutke@scspk12.org). Please refer to above Employment Opportunities in order to complete an application.

**Welcome to the Springfield Catholic School System!** Our system is made up of three (3) elementary schools (preschool thru 8<sup>th</sup> grade) and one (1) high school. For a tour, enrollment information or to check availability at various grade levels, please contact the school(s) in which you are interested: Immaculate Conception: (417) 881-7000; St. Agnes: (417) 866-5038; St. Elizabeth Ann Seton: (417) 887-6056; and Springfield Catholic High School: (417) 887-8817. We have a strong *Tradition of Faith, Service and Academic Excellence!*

### JACK FROST RUN/WALK



Jack Frost Run/Walk The annual Jack Frost 5K Run/2.5K Walk takes place January 28, 2017 at Catholic Campus Ministry. Registration begins at 8:00 a.m. and the walk/run begins at 9:00. Advance registration is \$25 if received by 4:00 p.m. on January 27 and \$30 on race day. The first 250 who have paid the registration fee will receive a tshirt. Packet pick-up is Friday, January 27 from 4:00 to 6:00 p.m. For more information or to register visit [www.ccm847.org](http://www.ccm847.org) or call 417-865-0802. Proceeds benefit Catholic Campus Ministry.

## SPRINGFIELD CATHOLIC SCHOOLS

**Noche de Descubrimiento en la Escuela Secundaria Católica de Springfield** - Únase a nosotros el 11 de enero de 2017 para una Noche de Descubrimiento para Estudiantes Junior/nuevos en la Escuela Preparatoria Católica de Springfield. La presentación y discusión comenzará a las 6:30 p.m. en el auditorio seguido por un "Open House". Padres y estudiantes son bienvenidos a ver el campus, a conocer de nuestro liderazgo estudiantil, experimentar la comunidad y aprender sobre los muchos logros académicos que estamos celebrando. No se requiere RSVP. Para preguntas por favor contacte nuestra oficina al 417-887-8817.

**Oportunidades de Empleo** - TODAS LAS OPORTUNIDADES DE EMPLEO Y LAS APLICACIONES están disponibles en la página web de la Escuela Católica de Springfield en [www.scspk12.org](http://www.scspk12.org) Haga clic en el enlace ABOUT parte superior y desplácese hacia abajo para ver las "Oportunidades de Empleo."

**Se Necesita chofer de bus escolar-** para actividades relacionadas con el año escolar. Los gastos relacionados con el cumplimiento de los requisitos necesarios como licencias serán pagados por el sistema. Para información adicional comunicarse con Sam Wutke at (417) 887-8817 Ext 12 o [swutke@scspk12.org](mailto:swutke@scspk12.org). Por favor refiéranse a las oportunidades de Empleo anteriores para completar una solicitud.

**Bienvenido al Sistema Escolar de Escuelas Católicas!** Nuestro sistema se compone de tres(3) escuelas primarias (preescolar hasta 8<sup>vo</sup> grado) y uno(1) de escuela secundaria. Para información de inscripciones o para verificar vacancia para diferentes grados, por favor comunicarse con la escuela(s) en la que está interesado: Inmaculada Concepción: (417) 881-7000; St. Agnes: (417) 866-5038; St. Elizabeth Ann Seton: (417) 887-6056; y Springfield Catholic High School: (417) 887-8817. *¡Tenemos una tradición solida de fe, servicio y excelencia académica!*

### JACK FROST CARRERA/CAMINATA



La Carrera/Caminata Anual de 5K/2.5K Jack Frost será el 28 de enero del 2017, en el ministerio del Campus Católico. Las inscripciones comenzaran a las 8 am, y la Carrera/Caminata empezará a las 9:00am. Pago adelantado es de \$25 si se hace antes de las 4:00 pm., el 27 de enero, y \$30 si se hace el mismo día de la carrera. Habrá camisetas gratis para los primeros 250 que se inscriban. La entrega de los paquetes será el 27 de enero de 4 a 6pm. Más informes o inscripciones visite la web [www.ccm847.org](http://www.ccm847.org) o llame al 417-865-0802. Las ganancias serán para beneficiar al Catholic Campus Ministry.

## ADULT FAITH FORMATION AND CATECHIST CERTIFICATION COURSES ONLINE



The VLCFF, Virtual Learning Community for Faith Formation, is a program of the Institute for Pastoral Initiatives at the University of Dayton. The VLCFF offers online adult religious education and faith formation courses in support of the Church's catechetical ministry. This means that you can deepen your faith at a time and place convenient to you via the internet. The Diocese partners with the VLCFF to extend these opportunities to all the faithful in our diocese at \$50.00 per course. Courses may be taken for undergraduate credit (for an additional fee) and courses qualify for credit in our diocesan Catechist Formation Process. For more information, visit the VLCFF web site or contact the Office of Evangelization and Catechesis. On the VLCFF web site you will be able to view course listings as well as view short videos giving an overview of the program and how to get started as a student.

### Cycle 1 - 2017:

**Registration:** October 19, 2016 - January 11, 2017

Course Schedule & Listings: [English](#) [Spanish](#)

**Classes held:** January 15 - February 18, 2017

## DIOCESAN WEDDING ANNIVERSARY CELEBRATION



The Diocesan Wedding Anniversary Celebration will be held at St. Agnes Cathedral on Sunday, February 12, at 2:30 p.m. Any couple who will or has celebrated their 1st, 5th, 10th, 15th, 20th, 25th, 30th, 35th, 40th, 45th, 50th, or 50+ anniversary during 2017 is invited, as well as family members of these couples. The Diocesan Wedding Anniversary Celebration will be followed by a reception in the school cafeteria. If you plan to attend, contact Katie Newton at the Catholic Center, 866-0841. You can also go to <http://dioscg.org/index.php/about/family-ministries/>, click on “anniversaries” and complete registration form.

## CURSOS DE FORMACION DE LA FE DE ADULTOS Y CATECISTA



La Comunidad de Aprendizaje Virtual para la Formación de la Fe (VLCFF) es un programa del Instituto de Iniciativas Pastorales de la Universidad de Dayton. El VLCFF ofrece cursos de formación religiosa y de educación religiosa en internet como apoyo al ministerio catequesis de la Iglesia. Esto significa que puede profundizar su fe en el tiempo y lugar más conveniente para usted a través de Internet. La Diócesis de Springfield-Cape Girardeau se asocia con la VLCFF para extender estas oportunidades a todos los fieles de nuestra diócesis a \$50.00 por curso. Los cursos pueden ser tomados como créditos de pregrado (por un costo adicional) y estos cursos califican como crédito en nuestro Proceso de Formación Catequista diocesano. Para más información, visite la página web de VLCFF o póngase en contacto con la Oficina de Evangelización y Catequesis. En el sitio web de VLCFF podrá ver la lista de cursos, así como ver videos cortos que dan una visión general del programa y cómo empezar como estudiante.

### Ciclo 1 2017:

**Inscripción:** 19 de Octubre, 2016 – 11 de Enero, 2017  
Horario del curso & Listado: [Ingles](#) [Español](#)  
**Clases serán:** 15 de Enero – 18 de Febrero, 2017

## CELEBRACION DIOCESANA DE ANIVERSARIO DE BODAS



La celebración Diocesana de Aniversario de Bodas se celebrará el domingo, 12 de febrero, a las 2:30 pm en la Catedral de St. Agnes. Cualquier pareja que este celebrando su 1<sup>er</sup>, 5<sup>to</sup>, 10<sup>mo</sup>, 15<sup>to</sup>, 20<sup>mo</sup>, 25<sup>to</sup>, 30<sup>mo</sup>, 35<sup>to</sup>, 40<sup>mo</sup>, 45<sup>to</sup>, 50<sup>mo</sup>, etcétera, años de matrimonio durante el 2017, están invitados a asistir, también los familiares de las parejas están invitados a participar. La Celebración de Aniversario de Bodas estará seguida de una recepción en la cafetería de la escuela. Si planean asistir, comunicarse con Katie Newton en el Centro Católico, 866-0841. También pueden visitar la web <http://dioscg.org/index.php/about/family-ministries/>, hace click en “anniversaries”.



## ST. JOSEPH ACADEMY

*Did you know that we have a parish school?* It is **St. Joseph Catholic Academy (SJCA)** on 515 W. Scott Street! Sacred Heart families currently have children enrolled at St. Joseph school which has been in operation since 1893. St. Joseph provides an affordable and exceptional Catholic education for PreK through 8th grade in a family-type atmosphere where EVERY child receives individual attention. Some of the things we have to offer: *guaranteed* small class sizes, *strong religious character and values*, updated curriculum, award-winning science, math, & language arts programs, Spanish, Computer, PE, music/choir/band, cooking class, photography, civics, archery, soccer and social skills classes. To visit & tour, call: 417.866.0667. (NOTE: We have Spanish-speaking teachers for anyone needing assistance with language barriers.)

### THE CORNERSTONE SCRIPTURE STUDY

You are invited to take a spiritual journey through scripture where Jesus is "The Cornerstone." This year's study is the book of Exodus. The Cornerstone is an in-depth study of the Scriptures involving daily study questions, small group sharing, spiritual reflection, and commentary readings. The daytime group meets on Thursday mornings from 9:30 to 11:30 a.m. at Holy Trinity. A Visitor's Day is scheduled for January 12, 2017. For more information, phone Nicola at 823-0911. The nighttime group meets on Tuesday evenings from 7:00 to 9:00 p.m. at St. Elizabeth Ann Seton. A Visitor's Day is scheduled for January 17, 2017. For more information, visit [www.thecornerstonescripturestudy.org](http://www.thecornerstonescripturestudy.org) or call Paula at 883-2809.

### MORNING OF RECOLLECTION ST. AGNES

All women are invited to attend a Morning of Recollection on Saturday, January 14 beginning with Mass at 8:30 am and ending with lunch at 11:30 am. Bishop Emeritus Leibrecht will be our guest speaker. Please call the St. Agnes Parish Office, 831-3565, if you plan to attend so that they can be prepared with enough food for lunch.

## ACADEMIA ST. JOSEPH

*¿Sabía usted que tenemos una escuela parroquial?* **Es St. Joseph Catholic Academy (SJCA)** en 515 W. Scott Street! Sagrado Corazón de las familias que actualmente tienen los niños matriculados en la escuela San José, que ha estado en operación desde 1893. San José *ofrece una excepcional y asequible* educación católica de PreK hasta el 8º grado en una atmósfera familiar donde cada niño recibe atención individual. Algunas de las cosas que tenemos para ofrecer: clases /.,/pequeñas *garantizadas, un fuerte carácter religioso y valores*, plan de estudios actualizado, ciencia galardonada, matemáticas y lenguaje, español, programas de ordenador, PE, música/coro/banda, clase de cocina, fotografía, educación cívica, tiro con arco, fútbol y clases de habilidades sociales. *visitar & tour*, llame al: 417866 0667 (NOTA: tenemos maestros de habla hispana para quienes necesiten ayuda con las barreras lingüísticas).

### RINCON DE ESTUDIO DE LAS ESCRITURA

Usted está invitado a realizar un viaje espiritual a través de las Escrituras de Jesús en "The Cornerstone." Este año es estudio es sobre el libro de Éxodos. Este es un estudio profundo de las Escrituras con preguntas de estudio diario, grupos pequeños, reflexiones espirituales, lecturas y comentarios. El grupo se reúne los jueves por la mañana 9:30-11:30 en Holy Trinity. Habrá un día de visitas el 12 de enero de 2017. Para obtener más información, comunicarse con Nicola al 823-0911. Y los grupos por la noche se reúnen los martes de 7:00-21:00pm en St. Elizabeth Ann Seton. Un día de visita está programada para el 17 de enero de 2017. Para obtener más información comunicarse con Paula 883-2809 o visite la web [www.thecornerstonescripturestudy.org](http://www.thecornerstonescripturestudy.org)

### MAÑANA DE RETIRO EN ST. AGNES

Todas las mujeres están invitadas a asistir a una mañana de retiro el sábado 14 de enero, comenzando con una Misa a las 8:30 am y terminando con un almuerzo a las 11:30. El Obispo Emérito Leibrecht será nuestro orador invitado. Por favor llame a la oficina parroquial, 831-3565, si usted planea asistir para que podamos estar preparados con suficiente comida para el almuerzo. **ESPERAMOS VERLOS A TODOS!**



## **KNIGHTS OF COLUMBUS BOWL-A-THON**

The 22<sup>nd</sup> Annual Knights of Columbus Bowl-A-Thon will take place on Sunday, January 15 at 1:00 pm (check-in begins at noon) at Enterprise Park Lanes, Sunshine lanes and Light House Lanes in Springfield and Century Lanes in Nixa. Our goal this year is \$60,000. Bowlers are invited to register online by January 10 at [knightsstrikingout.org](http://knightsstrikingout.org). Spectators are invited. Everyone attending is asked to bring a non-perishable food item for the canned food drive.

### **RALLY FOR LIFE**

Rally for Life will take place at Planned Parenthood, 626 E. Battlefield in Springfield on Sunday, January 22, from 3:00 to 4:30 p.m. (Parking across the street at Cowden School.) Speakers will be Fr. Vincent Bertrand, Dr. Gregory Thompson, and radio host Mark Kiser. There will be a time of song, prayer and inspirational speaking. We will end with a special Pro-life Rosary. Join us as we stand and do our part to end abortion! For more information contact Mark Kiser at 417-986-9507 or [thkise66@yahoo.com](mailto:thkise66@yahoo.com).

### **DIVORCED, WIDOWED OR SEPARATED?**

Beginning Experience of Springfield is offering a six-week support program, Coping with Life Alone designed to help individuals work through the trauma of losing a spouse through death or divorce. Begins Thursday, February 2<sup>nd</sup>, 6:30 pm at St. Elizabeth Ann Seaton Church, 2200 W Republic Rd, Springfield, MO. Beginning Experience® programs, sponsored by the Diocese of Springfield/Cape Girardeau, offer strength and growth through a community of friendship, support and prayer. The program's trained facilitators have themselves experienced divorce or death of a spouse. For further information, call: Viv 417-619-8645, Diane 870-688-8829, or Teresa 417-848-9280.



## **KNIGHTS OF COLUMBUS BOWL-A-THON**

El 22 Bowl-A-Thon Anual de los Caballeros de Colón tendrá lugar el domingo, 15 de enero a la 1:00 pm (Check in comienza a mediodía) en Enterprise Park Lanes, Sunshine carriles y Light House Lanes en Springfield y Century Lanes en Nixa. Nuestro objetivo este año es de \$60,000. Los jugadores de bolos están invitados a inscribirse en línea antes del 10 de enero en [trikingout.org](http://trikingout.org). Se invita a los espectadores, y a todos los asistentes se les pide que traer un alimento para la colecta de comida enlatada.

### **MITIN POR LA VIDA**

El Mitin por la Vida (Rally for Life) se llevará a cabo en Planned Parenthood, 626 E. Battlefield en Springfield el domingo, 22 de enero, de 3:00-4:30 pm. (Estacionamiento al otro lado de la calle en la Escuela Cowden). Vincent Bertrand, el Dr. Gregory Thompson y el presentador de radio Mark Kiser. Habrá un tiempo de canto, oración e inspiración. Terminaremos con un Rosario especial por la vida. ¡Únase a nosotros y unámonos de pie para hacer nuestra parte y poner fin al aborto! Mas información, llamar a Mark Kiser 417-986-9507 o [thkise66@yahoo.com](mailto:thkise66@yahoo.com).

### **ESTA DIVORCIADO, VIUDO, O SEPARADO?**

“Beginning Experience of Springfield” está ofreciendo un programa de apoyo de seis semanas, Lidiando Solo con la Vida, diseñado para ayudar a las personas a trabajar a través del trato de perder a su cónyuge a través de la muerte o el divorcio. Empieza el Jueves, 2 de febrero, 6:30 pm en la Iglesia de St. Elizabeth Ann Seton, 2200 W Republic Rd, Springfield, MO. Los programas Beginning Experience®, auspiciados por la Diócesis de Springfield / Cape Girardeau, ofrecen fuerza y crecimiento a través de una comunidad de amistad, apoyo y oración. Los facilitadores capacitados del programa han experimentado el divorcio o la muerte de un cónyuge. Para mayor información, llamar a: Viv 417-619-8645, Diane 870-688-8829, or Teresa 417-848-9280.

## SINGLES' GAME NIGHT

Beginning Experience® of Springfield, a support program for the divorced, separated, and widowed will sponsor a Game Night on January 21 from 6 pm - 9 pm. Please join us at Immaculate Conception Catholic Church, 3555 S Fremont Ave, Springfield, MO 65804. You are welcome to bring a snack and/or a game to share (no alcohol please). For more information or to RSVP, please call Viv at 417-619-8645 or Teresa at 417-848-9280.

## NOCHE DE JUEGO PARA SOLTEROS

Beginning Experience® de Springfield, es un programa de apoyo para divorciados, separados y viudos quienes patrocinará una Noche de Juego el 21 de enero de 6:00 a 9:00 pm. Por favor, únase a nosotros en la Iglesia Católica Inmaculada Concepción, 3555 S Fremont Ave, Springfield, MO 65804. Usted es bienvenido a traer un aperitivo y/o un juego para compartir (sin alcohol por favor). Para más información o para RSVP, por favor llame Viv al 417-619-8645 o Teresa al 417-848-9280

### WEEKLY BIBLE READINGS

**Monday** – Isaiah 42:1-4, 6-7  
Psalm 29:1-4, 9-10  
Matthew 3:13-17

**Tuesday** – Hebrews 2:5-12  
Psalm 8:2ab, 5-9  
Mark 1:21-28

**Wednesday** – Hebrews 2:14-18  
Psalm 95:6-7c, 8-11  
Mark 1:40-45

**Thursday** – 1 John 3:11-21  
Psalm 100:1b-5  
John 1:43-51

**Friday** – 1 John 5:5-13  
Psalm 147:12-15, 19-20  
Mark 1:7-11

**Saturday**– 1 John 5:14-21  
Psalm 149:1-5, 6a, 9b  
John 2:1-11

**Sunday** – Isaiah 60:1-6  
Psalm 72:1-2, 7-8, 10-13  
Matthew 2:1-12

### LECTURAS DE LA BIBLIA

**Lunes** – Isaías 42:1-4, 6-7  
Salmo 29:1-4, 9-10  
Mateo 3:13-17

**Martes**– Hebreos 2:5-12  
Salmo 8:2ab, 5-9  
Marcos 1:21-28

**Miércoles** – Hebreos 2:14-18  
Salmo 95:6-7c, 8-11  
Marcos 1:40-45

**Jueves** – 1 Juan 3:11-21  
Salmo 100:1b-5  
Juan 1:43-51

**Viernes** – 1 Juan 5:5-13  
Salmo 147:12-15, 19-20  
Marcos 1:7-11

**Sábado**– 1 Juan 5:14-21  
Salmo 149:1-5, 6a, 9b  
Juan 2:1-11

**Domingo**– Isaías 60:1-6  
Salmo 72:1-2, 7-8, 10-13  
Mateo 2:1-12

